

# 日米草の根交流

フォーラム in

Japan-America Grassroots Forum in  
Chichi-Jima, Ogasawara

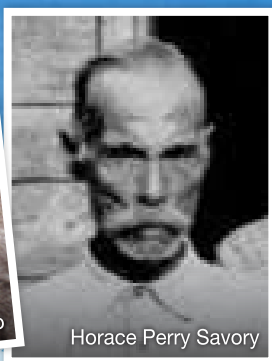
— 父島 —

2022 11月5日(土)~11日(金)

November 5<sup>sat</sup> ~ 11<sup>fri</sup>



John Manjiro



Horace Perry Savory



Matthew Calbraith Perry



# Japan-America Grassroots Forum in Chichi-Jima

世界自然遺産に登録されている小笠原諸島の父島で、日米草の根交流フォーラムを開催します。ペリー提督が日本遠征の途中に、父島の最初の入植者であったマサチューセッツ州出身のアメリカ人ナサニエル・サボリー氏に贈った31星

の星条旗にまつわる新聞記事から始まった小さな交流の足跡をたどります。

ペリー提督の子孫であるマシュー・C・ペリー博士、万次郎の子孫である中濱京氏とともにペリー提督や万次郎、咸臨丸にゆかりのある父島を訪れ、小笠原の人々と交流しながら歴史や文化、そして素晴らしい自然を学びます。

日本人とアメリカ人が一緒に旅をしながら交流するフォーラムは、今回初めての試みとなります。

The Grassroots Forum will be held on Chichi-Jima Island in the Ogasawara Islands, registered as a World Natural Heritage site, tracing a small exchange that began with a newspaper article about the 31-star flag left by Commodore Perry during his expedition to Japan to Nathaniel Savory, an American from Massachusetts who firstly settled in Bonin Islands in early 1800s. Visiting Chichi-Jima Island with Dr. Matthew C. Perry, a descendant of Commodore Perry, and Ms. Kyo Nakahama, a descendant of Manjiro, we will interact with the people of Ogasawara while learning about its history, culture, and the wonderful nature. This is the first attempt for CIE to bring Japanese and Americans together for a week-long exchange trip.

## 出発日 Departure Dates:

2022年11月5日(土) ~ 7日間 / Saturday, November 5 ~ 7 Days

## 参加対象者 Participants:

アメリカ・外国籍の方(日本在住の方歓迎)、日本人 / Americans, foreign nationals interested in Japan (including residents in Japan), and Japanese

## 募集人数:

30人(先着順受付・CIEスタッフ含む) / Max. 30 participants (first-come-first-served basis and including CIE staff)

## スケジュール Itinerary

Date	Contents	Accomm.	食事
11/5(土) Nov 5 Sat.	午後(PM) チェックイン Check-in 国際草の根交流サミット式典・コンベンション Grassroots Summit Convention & Reception	ベイサイドホテル アジュール竹芝 Bayside Hotel Azur Takeshiba	夕食 Dinner
11/6(日) Nov 6 Sun.	9:30 チェックアウト Check-out 11:00 客船「おがさわら丸」東京・竹芝 出航 Leave for Chichi-Jima by passenger ship	おがさわら丸(2等寝台) Ogasawara-maru (Economy berth)	朝食 Breakfast 昼食 Lunch
11/7(月) Nov 7 Mon.	11:00 父島二見港 到着 Arrive at Futami Port バスにてホテルへ チェックイン To Hotel by bus, Check-in 午後(PM) 大神山散策 Walking tour to Ogamiyama ウェルカム式典*1 Welcome Reception <small>*1バスから徒歩、パットインからバスにて会場へ移動 *1By walk from Papas and by bus from Pat Inn to the venue</small>	パパス・アイランドリゾート 又は ホテル パットイン	昼食 Lunch
11/8(火) Nov 8 Tue.	午前(AM) バスにて島内ツアー Island Tour by bus 浜辺でのランチ(バスにて) Lunch at beach by bus 午後(PM) 都立小笠原高校にて(徒歩で移動) 講演会&交流会 Lecture and exchange at Ogasawara HS by walk 徒歩にて ペリー・万次郎・咸臨丸トレイル Walking Tour: Perry-Manjiro-Whaling Trail	PAPA's Island Resorts or Hotel Pat Inn	朝食 Breakfast 昼食 Lunch
11/9(水) Nov 9 Wed.	終日 自由時間 / オプションアクティビティ*2 Free time all day / Optional Activity Tours <small>*2アクティビティコースは別途ご案内します。(コースにより昼食付き) *2Activity tours will be provided separately. (Lunch included depending on course)</small>		朝食 Breakfast
11/10(木) Nov 10 Thu.	午前(AM) 自由時間 Free time 午後(PM) バスにて港へ by bus to the port 15:00 客船「おがさわら丸」父島二見港出航 Leave for Takeshiba Pier, Tokyo by passenger ship	おがさわら丸(2等寝台) Ogasawara-maru (Economy berth)	朝食 Breakfast
11/11(金) Nov 11 Fri.	15:00 東京・竹芝 到着 Arrive at Takeshiba Pier, Tokyo 解散 Dismiss	--	--

※記載しているスケジュール・寄港地・航路・船内イベントは気象・海象条件・新型コロナウイルスの感染状況・寄港地の受け入れ状況・その他の事由により変更中止となる場合もございます。

\*The schedules, ports for call, routes, and onboard events listed may be subject to change or cancellation due to weather and sea conditions, the coronavirus infection, port of call acceptance, or any other reasons.

午前: 5~12時 / 午後: 12~20時 / 夜: 20時~  
AM: 5~12/ PM: 12~20/ Night: 20~

# 国際草の根交流サミット式典・コンベンション International Grassroots Summit Convention and Reception

11月5日(土)  
November 5 sat

## ベイサイドホテル アジュール竹芝 Bayside Hotel Azul Takeshiba

旧芝離宮恩賜庭園より東側の海が埋め立てられ、1927(昭和2)年に誕生した竹芝町。現在では東京・港区の中で最も変化が進むエリアの一つでもあります。古くから東京港のゲートウェイの一つとして機能してきた竹芝棧橋に隣接する「ベイサイドホテル アジュール竹芝」で、日米の交流を祝うサミット式典とグローバル社会と平和について考えるコンベンションを開催します。

Takeshiba was established in 1927 when the sea east of the former Shibarikyu Gardens was reclaimed. Today, it is one of the most rapidly changing areas in Tokyo. The Grassroots Summit Ceremony and Convention will be held at the Bayside Hotel Azur Takeshiba, adjacent to Takeshiba Pier, which has long served as one of the gateways to the Port of Tokyo, to celebrate our friendship between the U.S. and Japan, and to consider globalism and world peace.



ベイサイドホテルアジュール竹芝



コンベンションホール

## おがさわら丸 Ogasawara Maru

東京 竹芝棧橋と小笠原父島間、約1000キロを結ぶおがさわら丸。その航路の中間点に位置するのが、あの万次郎たちが漂着した鳥島。24時間の航海の先には、ボニンブルーの海と小笠原で独自の進化を遂げた生物や植物が育つ大自然が待っています。

The Ogasawara Maru makes the 1,000-kilometer voyage between Takeshiba Pier in Tokyo and Chichijima in the Ogasawara Islands. Halfway along the route is Torishima Island, where Manjiro and his crew washed ashore. After the 24-hour voyage, the Ogasawara Maru will take you to the nature of the Ogasawara Islands, with their bonin blue waters and uniquely evolved flora and fauna.



おがさわら丸

## おがさわら丸船室 Ogasawara Maru cabin

快適な船の旅を楽しめるよう、船内には展望ラウンジやレストラン、ショップ、自動販売機などが用意されています。

On board, there are observation lounge, a restaurant, a store, vending machines, and other facilities to ensure a comfortable cruise.

### 2等寝台

- 上下二段ベッド - コンセント付き
- レディースルーム有

### Economy berth

- bunk beds - outlet
- ladies room available

※お席は選べません



2等寝台

### 船室グレードアップ(追加料金がかかります) Cabin upgrade (additional charge)

#### 特2等寝台

- 上下二段ベッド - テレビ、コンセント付
- レディースルーム有

#### Premium berth

- bunk beds - TV & outlet
- ladies room available



特2等寝台

#### 1等個室

- シングルサイズベッド2台
- テレビ

#### Standard room with double occupancy

- twin beds
- TV



1等個室

※2022年7月現在、小笠原海運及び小笠原村では、東京都などと連携し、新型コロナウイルス感染症水際対策の一つとして、おがさわら丸乗船前の任意によるPCRテスト(無料)を実施しています。

\*As of July 2022, Ogasawara Kaiun and Ogasawara Village, in cooperation with the Tokyo Metropolitan Government and others, are conducting PCR testing (free of charge) prior to boarding the Ogasawara Maru as one of the border control measures against new coronavirus infection.

## 父島での宿泊(3泊) Hotels in Chichi-Jima (3 nights)

### パパス・アイランドリゾート PAPA's Island Resorts

- 4名/部屋(洋室) with quad occupancy (Western style room)
- 2名/部屋(洋室) with double occupancy (Western style room)

### ホテル パットイン Hotel Pat Inn

- 2名/部屋(洋室) with double occupancy (Western style room)
- 1名/部屋(洋室) with single occupancy (Western style room)

※部屋数に限りがあるため、ご希望に添えない場合もございます。

\*Due to the limit of the room availability, requests cannot be guaranteed.



PAPA's Island Resorts



Hotel Pat Inn

写真提供: 株式会社ナショナルランド

# Chichi-Jima Forum - Application Information

- **Departure:** Saturday, November 5 ~ (7 days)
- **Minimum number of participants:** 20
- **Max. of participants:** 30 (First come first serve basis)
- **Application Deadline:** September 30, 2022
- **Accommodations:**

Nov. 5 Bayside Hotel Azur Takeshiba  
(Double occupancy with toilet and bath)  
Nov. 7~9 PAPA's Island Resort (Quad, Double occupancy with toilet and bath)  
Hotel Pat Inn (Double, Single occupancy with toilet and bath)

- **Vessel:**  
Ogasawara-maru, OgasawaraKaiun Co., Ltd. (Economy berth)
- **Bus:** Pat Inn, Masuo Tours
- **Meals:** Breakfast x 4, Lunch x 2, Dinner x 1

- **Hotel Rooms:**
  - The listed price is based on double occupancy in Tokyo (Nov. 5).
  - Sharing a room with other guests is accepted.
  - Unless otherwise requested other participants will share a room with you.
  - Please indicate in the application form for your room preference.

\*Due to the limit of the room availability, requests cannot be guaranteed.

- **No tour guide will accompany the tour, but CIE staff will be available.**

## ■ The listed prices include:

### ① Ferry Fare:

Segments indicated in the itinerary (Economy berth)

\*These fares and charges do not include additional fares and charges imposed by the transportation agency. This fare and charge do not include additional fares and charges imposed by the transportation company.

### ② Hotel accommodation

- Unless otherwise requested other participants will share a room with you.
- Please indicate in the application form for your room preference.

\*Due to the limit of the room availability, requests cannot be guaranteed.

### ③ Meals: Breakfast x 4, Lunch x 2, Dinner x 1

### ④ Sightseeing fees: Guide and entrance fees for sightseeing as indicated in the itinerary

### ⑤ Bus fares during the group activities indicated in the itinerary

### ⑥ Taxes and tips during group activities

### ⑦ Program fees planned and operated by CIE

\*The above fees will not be refunded even if you do not use a part of the program.

\*Date of quotation: July 19, 2022

## ■ The listed prices do NOT include:

The following are examples of expenses that are not included in the tour fee but are normally required for participation.

- ① **Personal expenses:** drinks, dry cleaning, phone calls, etc.
- ② **Medical expenses related to injury or illness**
- ③ **Optional travel insurance fee**
- ④ **Surcharge for cabin upgrades** (round trip)
- ⑤ **Hotel supplement surcharges:** indicated in information below
- ⑥ **Ferry fuel surcharge**

\*as of June 2022, the fuel surcharge for economy berth is ¥12,120 fuel surcharge will be renewed.

## Package Participation Fee

	Accommodation Plan ①	Accommodation Plan ②
Number of Persons Per Hotel Room in Chichi-Jima	Day 1: Hotel Azur Takeshiba 2 person/room Day 3-5: PAPA's Island Resort	Day 1: Hotel Azur Takeshiba 2 person/room Day 3-5: Hotel Pat Inn
4 persons	¥164,000	
3 persons		
2 persons	¥171,000	¥189,000
1 person		¥196,000

\*For 3 persons, a double room and a single room at the Hotel Pat Inn will be available.

### ● Supplement Surcharges:

- Single use at Bayside Hotel Azur Takeshiba (Nov. 5): ¥10,000
- Cabin Upgrades for round trip
  - Premium berth ¥22,000,
  - Standard room with double occupancy ¥55,000/person
- The Ferry fuel surcharge will be added to the package fee: ¥12,120 for economy berth as of July 2022
- Optional Activity Tour will be informed separately
- Adults (junior high school students and older) and children (elementary school students): same price, preschool children: free

## Cancellation Policy

A refund fee shall be assessed according to the time of the cancellation.

From the 20th day to the 8th day from the day before the starting date of the tour.	20% of the tour price
From the 7th day to the 2nd day counting retroactively from the day before the starting date of the tour	30% of the tour price
The day before the starting date of the tour	40% of the tour price
On the starting date of the tour (before the start of the tour)	50% of the tour price
After the start of the tour or not participating without a contact	Full tour price

\*Please refer the tour terms and conditions (Domestic Trip)

## Student Grant Application

For students from 12 to 25 years old as the day of departure, ¥50,000 per person will be subsidized. Please contact CIE (manjiro@manjiro.or.jp) to apply for the process.

## How to Register

Visit the following website and click on the Grassroots Summit page. [www.manjiro.or.jp/e](http://www.manjiro.or.jp/e)

- Fill in the online [application form](#) for "Residents in Japan" (You may also download the form, fill in, and send either way by mail, fax, or e-mail)
- Upon receipt of your application, KNT will send you an acknowledgement letter with cancellation policy and other guidance.
- ¥50,000 deposit will be changed at the time of application as a reservation and registrar fee. The balance will be invoiced approximately a month prior to the departure date.

## Applications and inquiries

Kinki Nippon Tourist Corporate Business Travel Service Center East Japan  
Attn: Japan-America Grassroots Summit Group [Hirose, Murakami, Kabe]

Licensed Travel Agency No. 1944

1-7-12 KDX Toyosu GranSquare 3F, Shinonome Koto-ku, Tokyo 135-0062

TEL : 0570-064-205 / FAX : 03-6730-3230

e-mail : [tourdesk103@or.knt.co.jp](mailto:tourdesk103@or.knt.co.jp)

Office hours: 10 - 17, Mon. - Fri.

Planning Company: Kinki Nippon Tourist Yokohama Branch Office

Licensed Travel Agency No. 2053

3-4 Pacific Marks Yokohama East 4F,

Sakae-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0052



旅行業公正取引  
協議会 会員

## Regarding Programs



John Manjiro - Whitfield Commemorative  
Center for International Exchange (CIE)

TEL : 03-3511-7171

FAX : 03-3511-7175

E-mail: [manjiro@manjiro.or.jp](mailto:manjiro@manjiro.or.jp)

<http://www.manjiro.or.jp/e>

@manjiro.grassroots

Registration No.: 6044-22-07-0034

日米草の根交流フォーラム in 父島  
Japan-America Grassroots Forum in Chichi-Jima, Ogasawara

〈参加申込書 APPLICATION FORM ー 日本在住者用 For Japan Residents ー〉

申込締切日: 2022年9月30日  
THE DEADLINE IS SEPTEMBER 30, 2022

近畿日本ツーリスト株式会社御中

別紙パンフレット(ウェブの場合はホームページ)に記載の旅行条件に同意します。また、旅行手配やお買物の便宜等のために必要な範囲内で運送・宿泊機関等、保険会社、免税店等へ個人情報の提供について同意のうえ、以下の旅行に申し込みます。  
I agree that KNT and its contracted travel agencies will use the personal information provided in the tour application forms only for communicating with clients and for arranging transportation, accommodations, insurance, duty-free shop, etc., to provide the services requested by the client.

★もれなく正確に楷書でご記入をお願いします。 Please TYPE OR PRINT CLEARLY!! ★

1	氏名/Name	氏 Last Name	名 First Name	Middle Name		
2	生年月日 Date of Birth	月 Month	日 Day	年 Year	3. 年齢 Age	4. 性別 Gender
						男性 M / 女性 F
5	住所 Address	〒				
6	電話 Phone				Cell:	
7	Fax					
8	E-mail address	@				
		※CIE (@manjiro.or.jpドメイン)からの大切なお知らせを受信できるよう設定をお願いします。 Please set up that you can receive notifications from CIE (@manjiro.or.jp).				
9	職業 Occupation /学年 Grade	学生助成申請 Grant Application (学生12~25歳 Students b/w 12 & 25 yr. old): <input type="checkbox"/> はい Yes <input type="checkbox"/> いいえ No				
		※別途申請により5万円の学生助成を受けられます *50,000 yen subsidy is available upon separate application for students between 12 & 25 year old.				
10	趣味 Hobbies					
15	特記事項 Special Needs (食物アレルギーや身体的な特筆事項など Food allergies, physical issues, and other)					
17	お部屋割りについて: 記載の料金はアジュール竹芝での宿泊が2名1室場合のものです。父島でのホテルプランはお選びいただけますが、父島では部屋数に限りがあり、ご期待に添えない場合がございます。できる限りご希望に沿えるよう調整いたします。同室をご希望される方のお名前を下記にご記入ください。特にご希望がない場合は、他の参加者と同室となります。 <u>Preferred Hotel Companion:</u> The listed prices are based on double occupancy at Azure Takeshiba. You may choose a hotel plan on Chichi-Jima, but the number of rooms on Chichi-Jima is limited and your request may not be guaranteed. CIE will do our best to accommodate your request. Please indicate below the name(s) who you would like to share the room with. Unless otherwise requested other participants will share a room with you.	名前 Names:				
20	どのように今回のサミットを知りましたか? How did you know about this Summit?	1. CIEからのメール By e-mail from CIE 2. CIE-USニューズレター By newsletter from CIE-US 3. インターネット Internet Surfing 4. 友達や知人から from friend or relative 5. 日米協会( ) Japan America Society or Japan Society of [ ] 6. その他 Other ( )				

## 宿泊・船室について Accomodation & Cabin upgrades

22	ホテルアジュール竹芝 11/5 Hotel Azul Takeshiba on Nov. 5	<input type="checkbox"/> 2名部屋利用 with double occupancy (+¥0) <input type="checkbox"/> 1名部屋利用 with single occupancy (+¥10,000/名 person)
	おがさわら丸船室 OgasawaraMaru Cabin Class (往復 Round Trip)	<input type="checkbox"/> 2等寝台 Economy berth (+¥0) <input type="checkbox"/> 特2等寝台 Premium berth (+¥22,000) <input type="checkbox"/> 1等個室 Standard room with double occupancy (+¥55,500/名 person)
	父島での宿泊プラン Hotel Plan in Chichi-Jima (3泊 3-nights) ※パンフレットの料金表を参照 *Please refer to the price chart in the brochure.	<input type="checkbox"/> パパス・アイランドリゾート PAPA's Island Resort 4名部屋利用 with quad occupancy <input type="checkbox"/> パパス・アイランドリゾート PAPA's Resort 2名部屋利用 with double occupancy <input type="checkbox"/> ホテルパットイン Hotel Pat Inn 2名部屋利用 with double occupancy <input type="checkbox"/> ホテルパットイン Hotel Pat Inn 1名部屋利用 with single occupancy ※父島では部屋数に限りがあり、ご希望に添えない場合があります。 (Due to the limit of the room availability, requests cannot be guaranteed.)

### 緊急連絡先 Emergency Contact

緊急時のご連絡先をご記入ください。 Please fill out who to contact in case of emergency.

23 名前 Names:	24 続柄 Relationship:
25 メールアドレス e-mail:	
26 電話 Phone:	27 携帯 Cell:

### 個人情報取扱についてのご同意 Consent for the Handling of Personal Information

以下の欄に署名することにより、署名者は以下の同意事項を了承したものとします。

By checking the consent box and signing on the space provided below, the undersigned consents to the processing activities.

**個人データの共有への同意(必須):**

参加者の個人データは、参加者が申し込んだ旅行サービスを提供するために必要な範囲で、当社の関連会社、旅行代理店、宿泊施設等の関連団体と共有されます。参加者がこの個人データの共有に同意されない場合、当社の旅行サービスを提供できないことがあります。

Consent to Sharing of Personal Data (Required):

The participant's personal data will be shared with relevant entities such as our affiliates, a travel agency and accommodation to the extent necessary for providing the travel services for which the participant applies. If the participant does not consent to this sharing of the personal data, we may not be able to provide our travel services.

**CIEへの連絡先等情報の提供と使用に関する同意:**

本申込書により取得した参加者の氏名、住所等の個人情報は、CIEおよび関連活動、イベント等の告知にダイレクトメールや電子メール等で利用し、厳重に保管します。原則として、参加者の事前の承諾を得ることなく、個人情報を第三者に提供・開示することはありません。

Consent to Use and Provision of Contact Information for CIE:

The participant's personal data such as name and address obtained through this application form will be used for announcement for CIE, related activities, and events by direct mail, e-mail and so on, and it will be strictly kept.

34 In principle, without obtaining the prior consent of the participant, the personal information is not offered or disclosed to a third party without the participant's permission.

Consent

**CIEへの写真使用についての同意:**

参加者は、CIEおよびCIE-USの今後の活動に関する報告書や機関誌、ウェブサイトなど宣伝用資料に使用するため、本イベントで撮影した参加者の写真、デジタル画像、ビデオ、オーディオ録音または引用された発言などを撮影し使用することをCIEに許諾するものとします。これら資料には、印刷物または電子出版物、ウェブサイト、その他の電子通信が含まれる場合があります。すべてのメディアおよびデジタル複製は、CIEに帰属するものとします。

Consent to Use of Photographs for CIE:

The participant hereby grant permission to CIE to take and use: photographs, digital images, videotapes, audio recordings or quoted remarks of participant taken during this events for use in the reports, bulletins, news releases, Website and/or promotional materials of future activities for CIE and CIE-US. These materials might include printed or electronic publications, Web sites or other electronic communications. All medias and digital reproductions shall be the property of CIE.

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

**【お問合わせ・お申込み】**

株式会社近畿日本ツーリストコーポレートビジネス トラベルサービスセンター 東日本 日米草の根交流サミット係  
 Kinki Nippon Corporate Business Travel Service Center East Japan, Japan-America Grassroots Summit Section

観光庁長官登録旅行業1944号

〒135-0062 東京都江東区東雲1-7-12 KDX豊洲グランスクエア3F / 1-7-12 KDXToyosu GranSquare 3F, Shinonome, Koto-ku, Tokyo

TEL: 0570-064-205 / FAX: 03-6730-3230 / e-mail: tourdesk103@or.knt.co.jp

営業日・営業時間: 月～金 10:00～17:00 ※土日祝日休み / Open: Mon. - Fri., AM 10 - PM 5

【サミット大会のプログラム内容に関するお問合せ】

公益財団法人 ジョン万次郎ホワイトフィールド記念 国際草の根交流センター (CIE)

John Manjiro-Whitfield Commemorative Center for International Exchange

TEL: 03-3511-7171 E-mail: manjiro@manjiro.or.jp http://www.manjiro.or.jp



**FAXでお申し込みの際は、必ず両面を送信ください！**

**When applying by fax, be sure to send both sides!**

※主催者は、長時間の移動やグループ行動が難しい方、旅程とプログラム遂行に支障があると思われる方については、ご参加をお断りすることがあります。

\*The program organizers reserve the right to approve, deny or cancel any application at their discretion and to alter the program and activities at any time.

# Tour Terms and Conditions (Domestic Trip)

## ■ Subscription

- (1) Please fill in the application form and submit it. Please transfer the application fee to the designated account at the same time.
  - \*The application fee will be treated as a part or all of the "tour Price", "cancellation fee", and "penalty".
- (2) If you make a reservation by telephone or other means of communication, you must submit the application form and pay for the application fee within three business days from the day following the date of our acceptance of the reservation. If application fee is not paid, it will be treated as if there was no reservation. (Please contact us if you cancel)

## ■ Special Clause on Handling of Waiting

If, at the time of subscription, the tour contract cannot be executed immediately due to no vacancy, full occupancy, or any other reason, we may explain that, obtain the customer's consent, confirm the time limit by which the customer can stay in the status of "Waiting for Cancellation," and make an effort to make the reservation possible (hereinafter referred to as the "Waiting Registration"). In such case, we will receive the "Application Form" and the same amount as application fee as the "Deposit." If the reservation is completed, we will promptly notify that. At that time, the contract is executed, and the "Deposit" is treated as the "Application Fee." However, in cases where we receive a request for cancellation of the "Waiting Registration" from the customer prior to the notification of the completion of reservation, or if it is eventually unable to make a reservation by the time limit by which the customer can wait, we will refund the "Deposit" in full. In addition, the "Waiting Registration" does not guarantee that the completion of reservation.

## ■ Terms and Conditions of Subscription

- (1) Persons who are in poor health, persons who use wheelchairs and other equipment or persons who have physical or mental disabilities, persons who have food or animal allergies, persons who are pregnant, persons who may be pregnant, persons who bring assistance dogs for persons with physical disabilities (guide dogs, hearing dogs, and care dogs), or other persons who require special consideration, shall notify us that the special consideration is required for participation at the time of subscription. (Please notify us immediately if customers become into such state after the execution of the tour contract.) As we will inform the customer again, please notify us of the details of the measures required during the tour. We will support to the extent possible and reasonable. In doing so, we may ask the customer's state and required measures, or ask to notify us these in writing.
- (2) In order to ensure the safe and smooth implementation of the tour, we may make conditions such as the attendance of the aide/helper or accompanying person, the submission of a medical certificate by a doctor, and the alteration of a part of the course. In addition, if it is unable to arrange the measures requested by the customer, the subscription for the tour contract may be rejected or cancelled. In addition, in principle, the expenses required for special measures taken by us on behalf of the customer based on the customer's request shall be borne by the customer.
- (3) A person under 18 years of age at the time of subscription, he/she must obtain a letter of consent from the person with parental authority. A person under 15 years of age is required to accompany by his/her guardian. (However, some courses are excluded.)
- (4) This tour is an Organized Tour planned, recruited and implemented by Kinki Nippon Tourist Corporation Business Co., Ltd., and participants shall execute an Organized Tour Contract with us. The contract shall be executed with our acceptance and receipt of the above application fee, and the execution date shall be the date when we receive the application fee.
- (5) Tour Terms and Conditions with customers who wish to execute the tour contract by Communication Contract
  - (i) We may execute the tour contract by telephone, postal mail, facsimile, or other means of communication with a credit card member (hereinafter referred to as "Member") of a credit card company to which we are affiliated (hereinafter referred to as "Affiliated Company") on the condition that we receive a portion of the tour price (application fee) and other payments without the Member's signature (hereinafter referred to as "Communication Contract"). However, there may be cases where we cannot accept the subscription because we do not have a member shop contract with an Affiliated Company that includes a special contract on handling without signatures or due to business reasons.
  - (ii) When subscribing for a Communication Contract, the Member shall notify us of the "name of the card," "member number," and "card expiration date," etc. in addition to the "name of the Organized Tour" and "date of departure," etc. to which the Member intends to subscribe.
  - (iii) The Communication Contract will be executed when we have sent out a notice to the effect that we accept the execution of the contract. Provided, however, that if the notice of the acceptance of the subscription to the contract is given by e-mail, fax, or telephone message, etc., the contract shall be executed when the said notice reaches at the Member.
  - (iv) "Date of use of the card" in the Communication Contract shall mean the date on which the Member and we are required to pay the tour price, etc. or execute refundable liability under the Organized Tour Contract, and the date on which the contract is executed in the case of the former, and the date on which the request for cancellation of the contract is made in the case of the latter.
- (6) We may reject a subscription if the customer falls under any of the following items (i) to (iv):
  - (i) In cases where we consider that it is likely to create a nuisance for other travelers or hinder smooth implementation of the tour as a group;
  - (ii) In cases where the customer is recognized as a gang member, an associated gang member, a person or a company related to crime syndicates, a corporate racketeer or any other antisocial forces;
  - (iii) In cases where the customer has made claims through forceful behavior or unjust claims to us or acted in a threatening manner or made threatening statements, or has conducted violent acts or behavior in connection with any transaction, or other acts or behavior equivalent to these; or
  - (iv) In cases where the customer committed acts which may damage our reputation or obstruct our business by spreading false rumors, the use of fraudulent means or by force, or other acts or behavior equivalent to these.
- (7) We may reject an subscription in cases where there is an inconvenience related to our business other than above.

## ■ Tour Price and Additional Tour Price

The tour price used as the standard for calculating the application fee, the cancellation fee, and the compensation for change shall be the price including the additional tour price. Additional price shall mean (i) additional charges for a single room, and (ii) accommodation charges for a stay in excess, etc.

## ■ Determinate Itinerary

A determinate itinerary specifying the certified flight number, hotel name for staying, etc. will be delivered by the day before the departure. Provided, however, that in cases where the subscription is made after seven days before the departure, the determinate itinerary may be delivered on the day of commencement of the tour. Even before the delivery date, we will explain the situation of arrangements if you contact us.

## ■ Change in the Content and Payment of the Tour Contract

- (1) We may change the contents of the contract in case where there arise causes beyond our control, such as act of God, acts of war, civil commotion, suspension of tour services by transportation and accommodation facilities, etc., orders from government and other public agencies, the need to use transportation services not based on our original transportation plan, and other causes. In addition, we may change the tour price in accordance with such change. We may change the tour price if there is a revision to the fare and charges of the transportation facilities being used that will be considerably beyond the price level normally assumed due to significant changes in economic conditions. In cases where we increase the tour price, we will inform to that effect before the 15th day counting retroactively from the day before the departure date of the tour.
- (2) If two or more customers subscribed together and one of them cancels the contract, and it causes another customer to stay in a single room, we will receive a cancellation fee from the customer who canceled the contract as well as an additional charge for single room from the customer who uses the single room.

## ■ Cases where Cancellation Fee is Required (Cancellation of the Contract by the Customer)

The customer may cancel the tour contract by paying the following cancellation fee.

The cancellation from the 20th day (10th day for one-day tour) to the 8th day counting retroactively from the day before the starting date of the tour.	20% of the tour price
Cancellation from the 7th day to the 2nd day counting retroactively from the day before the starting date of the tour	30% of the tour price
Cancellation in day before the starting date of the tour	40% of the tour price
Cancellation in the starting date of the tour (before the start of the tour)	50% of the tour price
In cases where cancellation after the start of the tour or not participating without a contact	Full tour price

- (i) In the case of cancellation due to reasons such as loans, etc. not attributable to us, the described Determinate Itinerary cancellation fees shall be required.
  - (ii) The tour price subject to cancellation fees is the total of the described tour price and additional price.
- ## ■ Cases where Cancellation Fee is NOT Required (Cancellation of the Contract by the Customer)
- No Cancellation fee shall be required in the following cases (some examples)
- (i) In cases where there has been a material change to the contents of the tour contract. Material changes shall mean the matters stipulated in items 1 to 9 of the "Guarantee of Itinerary";
  - (ii) In cases where the tour price is increased;
  - (iii) In cases where we do not deliver the Determinate Itinerary by the described date; or
  - (iv) In cases where it is unable to implement the original itinerary due to reasons attributable to us.
- ## ■ Cancellation of the Tour Contract by Our Company
- In the following cases, we may cancel the tour contract (some examples)
- (i) In cases where the number of customers participating in the tour does not reach the minimum number of participants for the tour as specified in the contract document. In this case, we will notify the customer of the cancellation of the tour prior to the 13th day (the 3rd day for one-day tour) counting retroactively from the day before the starting date of the trip;
  - (ii) In cases where the customer fails to pay the tour price by the due date;
  - (iii) In case of non-compliance with terms and conditions of subscription;
  - (iv) In cases where it is impossible to smoothly implement the tour due to illness, disruption to group activities etc.; or

(v) In cases where the customer is found to fall under any of items (6)(i) to (iv) of ■Terms and Conditions of Subscription.

## ■ Responsibility of Our Company

We will compensate for damage caused to the customer by us or business agent. The amount of compensation limit with regard to baggage is 150,000 yen per person (except in cases where the damages were caused by us intentionally or by our gross negligence). In addition, in principle, we will not be responsible for the following cases; the customer has suffered damage due to causes beyond the control of us or our business agent, such as acts of God, acts of war, civil commotion, suspension of tour services by transportation and accommodation facilities, etc., orders from government and other public agencies, and other such causes.

## ■ Special Indemnity

We will pay up to 15,000,000 yen as an indemnity for death, 20,000 to 200,000 yen as a solatium for hospitalization according to the number of days hospitalized, 10,000 to 50,000 yen as a solatium for hospital visits, and a compensation for belongings (the limit is 150,000 yen) (however, the compensation limit for one or a pair belonging is 100,000 yen), pursuant to the Rules of Special Indemnity of the General Conditions of Travel Agency Business, for certain damages that the customer in our tour has suffered to his/her life, body, or belongings due to a sudden and extraneous accident while participating in the tour. However, provided that any date specified in the itinerary upon which any travel service will not be provided arranged by us, the said date shall not be considered "while participating in the tour," as long as it is clearly described that compensation for the damage suffered by the customer on the said date shall not be paid.

## ■ Guarantee of Itinerary

In the case where an alteration is made to the itinerary listed in the table below we will pay an indemnity for the alteration in the amount calculated by multiplying the tour price, by the rate set forth in the table below under the provisions of the General Conditions of Travel Agency Business (Organized Tour Contract Part) according to the content of the alteration. Provided, however, that the amount of indemnity for the alteration to be paid for one tour contract shall be up to 15% of the tour price. In addition, if the amount of indemnity for the alteration for one tour contract is less than 1,000 yen, we will pay no indemnity for the alteration. The tour price used as the basis for the calculation of the indemnity for the alteration is the total of the described tour price and additional price.

Alterations Requiring Payment of Indemnity	Percentage per Case (%)	
	Prior to the start of the tour	After the start of the tour
1. Alterations to the starting or final days of the tour described in the contract document	1.5	3.0
2. Alterations of sightseeing locations or facilities (including restaurants) and other destinations of the tour	1.0	2.0
3. Alterations to the class or facilities of transportation facilities to those of lower rates than those described in the contract document (but limited only to cases where the total charged amount for altering the said class and facilities falls below the total amount for that as specified in the contract document)	1.0	2.0
4. Alterations to the class of the transportation facilities or in the names of companies as specified in the contract document	1.0	2.0
5. Alterations to different flights at the departure airport or destination airport in Japan from those as specified in the contract document	1.0	2.0
6. Alterations/additions to connecting or indirect flights as needed to supplement/replace direct flights scheduled to fly between Japan and outside of Japan as specified in the contract document	1.0	2.0
7. Alterations of the type or name of accommodation facilities as specified in the contract document (except cases where we set the class of accommodation facilities, and the class of accommodation facilities after the alteration exceeds the class of accommodation facilities specified in the contract document.)	1.0	2.0
8. Alterations to the conditions of guest rooms as specified in the contract document, such as the type of guest rooms, equipment, scenery, etc.	1.0	2.0
9. Alterations in any of the changes listed in the preceding items that were included in the tour title in the contract document	2.5	5.0

## ■ Responsibility of the Customer

In cases where we have suffered damages due to the willful misconduct or negligence of the customer, the customer will be required to compensate us for the damages. The customer will be required to try to understand the content of the Organized Tour Contract, such as the rights and obligations of the traveler, by utilizing the information provided by us. Should the customer realize that the tour service differs from that as stated in the contract document after the start of the tour, the customer will be required to report promptly to us, business agent or the provider of the tour service at the location that is being toured.

## ■ Change of the Customer

The customer can change his/her status with other person by paying prescribed fee if we accept it.

## ■ Report of Accidents, etc.

In the case of an accident or other incident during the tour, please immediately notify to the contact address to which you will be informed in the final itinerary. (If there are any circumstances that make it impossible to notify, please notify us as soon as such circumstances have ceased to exist.)

## ■ About Handling of Personal Information \*Please contact us if you live in the EU.

A. We and entrusted travel agency whom you subscribed to the tour (hereinafter referred to as the "Dealer") will use the personal information the customer submits when the customer subscribed to the tour for the purpose of communicating with the customer and arranging transportation and accommodation facilities, etc. and will also provide such facilities, etc. to the extent necessary for our obligations under the tour contract, procedures of insurance to secure expenses, etc. in case of an accident. In addition, for the convenience of customer's shopping at the destination, etc., we will provide personal information such as the customer's name and the flight on board, etc. to business operators such as duty-free stores by electronic means, etc. The customer shall agree to provide these personal information at the time of subscription.

B. In case of your injury or illness during your trip, we ask for personal information of the contact person during the trip. This personal information will be used when we determine that in the event of your injury or illness, we need to contact the contact person. You shall obtain the consent of the contact person to provide us with his/her personal information.

C. We will jointly use the personal information we possess with our group companies and the Dealer for promotional activities such as product development and product introduction and for contacting and responding to the customer.

Personal information jointly used by our group companies and the Dealer is as follows:  
Address, name, telephone number, age, date of birth, sex, product purchase history, e-mail address

D. In addition to the above, please see our store or website for information about our policies regarding the handling of personal information.

## ■ About General Conditions of the Subscription Type Organized Tour Contract

Any matters not stipulated in this terms and conditions shall be as stipulated in our General Conditions of Travel Agency Business (Subscription Type Organized Tour Contract Part). If you wish to have our General Conditions of Travel Agency Business, please ask us to do so. Our General Conditions of Travel Agency Business can also be found on our website <http://www.knt.co.jp>. We will not re-implement the trip in any case. This document will be the Explanatory Document on the Terms and Conditions of Travel under Article 12-4 of the Travel Agency Act. If a tour contract is executed, it will be a part of the Contract Document under Article 12-5 of the Travel Agency Act.

Revised on April 1, 2022